**- CHUØA DÖÔÏC SÖ -**

**PHUÙ AN, ÑÖÙC TROÏNG, LAÂM ÑOÀNG**





**Toân sö Haûi Trieàu AÂm soaïn dòch**

# TAÙN PHAÄT

Saéc thaân Phaät maøu ñeïp Trong ñôøi khoâng ai baèng, Khoâng saùnh, khoù nghó baøn, Neân nay con ñaûnh leã.

Saéc thaân Phaät voâ taän, Trí tueä cuõng nhö theá, Taát caû phaùp thöôøng truï Neân nay con quy y.

Bi trí nguyeän löïc lôùn Ñoä khaép caû haøm linh

Khieán boû thaân nhieät naõo Sanh veà coõi thanh löông. Nay con tònh ba nghieäp, Quy y vaø leã taùn,

Nguyeän cuøng caùc höõu tình Ñoàng sanh veà An Laïc.

**AÙn phaï nhöït ra vaät** *(7 laàn)***.**

**CHÍ TAÂM ÑAÛNH LEÃ:**

Hoaèng döông moân Tònh-ñoä, Thích Ca Maâu Ni Phaät Traêm ngaøn öùc hoùa thaân,

**Khaép phaùp giôùi chö Phaät** *(3 laïy)***.**

**CHÍ TAÂM ÑAÛNH LEÃ:**

Thöôøng Tòch Quang Tònh-ñoä, A Di Ñaø Nhö Lai

Phaùp thaân maøu thanh tònh, Khaép phaùp giôùi chö Phaät *(1 laïy)*.

**CHÍ TAÂM ÑAÛNH LEÃ:**

Thaät baùo trang nghieâm ñoä, A Di Ñaø Nhö Lai

Thaân töôùng haûi vi traàn,

**Khaép phaùp giôùi chö Phaät** *(1 laïy)***.**

**CHÍ TAÂM ÑAÛNH LEÃ:**

Phöông tieän thaùnh cö ñoä, A Di Ñaø Nhö Lai

Thaân trang nghieâm giaûi thoaùt, Khaép phaùp giôùi chö Phaät *(1 laïy)*.

**CHÍ TAÂM ÑAÛNH LEÃ:**

Coõi An Laïc phöông Taây, A Di Ñaø Nhö Lai

Thaân caên giôùi ñaïi thöøa,

**Khaép phaùp giôùi chö Phaät** *(1 laïy)***.**

**CHÍ TAÂM ÑAÛNH LEÃ:**

Coõi An Laïc phöông Taây, A Di Ñaø Nhö Lai

Thaân hoùa ñeán möôøi phöông, Khaép phaùp giôùi chö Phaät *(1 laïy)*.

**CHÍ TAÂM ÑAÛNH LEÃ:**

Coõi An Laïc phöông Taây, Giaùo haïnh lyù ba kinh,

Y chaùnh ñeàu tuyeân döông, Khaép phaùp giôùi toân Phaùp *(1 laïy)*.

**CHÍ TAÂM ÑAÛNH LEÃ:**

Coõi An Laïc phöông Taây Quaùn Theá AÂm Boà-taùt, Thaân töû kim muoân öùc,

**Khaép phaùp giôùi Boà-taùt** *(1 laïy)***.**

**CHÍ TAÂM ÑAÛNH LEÃ:**

Coõi An Laïc phöông Taây Ñaïi Theá Chí Boà-taùt, Thaân trí saùng voâ bieân,

**Khaép phaùp giôùi Boà-taùt** *(1 laïy)***.**

**CHÍ TAÂM ÑAÛNH LEÃ:**

Coõi An Laïc phöông Taây, Maïn Thuø ñaïi Boà-taùt Thaân thò hieän trí maøu,

**Khaép phaùp giôùi Boà-taùt** *(1 laïy)***.**

**CHÍ TAÂM ÑAÛNH LEÃ:**

Coõi An Laïc phöông Taây, Phoå Hieàn ñaïi Boà-taùt

Thaân haïnh nguyeän saùt traàn, Khaép phaùp giôùi Boà-taùt *(1 laïy)*.

**CHÍ TAÂM ÑAÛNH LEÃ:**

Coõi An Laïc phöông Taây, Thanh Tònh ñaïi haûi chuùng Thaân phöôùc trí trang nghieâm,

Khaép phaùp giôùi thaùnh chuùng *(1 laïy)*.

# SAÙM HOÁI

Quy maïng möôøi phöông Phaät, Toân Phaùp, Hieàn Thaùnh Taêng, Tam thaùnh coõi Cöïc Laïc

Xin thöông xoùt chöùng minh. Voâ thuûy kieáp ñeán nay

Con meâ laïc luaân hoài Do bôûi tham saân si, Töø nôi thaân khaåu yù,

Taïo töù troïng nguõ nghòch, Thaäp aùc voâ bieân toäi,

Nay ñem taâm chí thaønh Toû baøy caàu saùm hoái.

Nguyeän nhôø söùc gia trì, Chuùng sanh ñeàu thanh tònh,

Xin phaùt ñaïi Boà-ñeà

Ñoä mình ngöôøi giaûi thoaùt.

Nam moâ Caàu Saùm Hoái Boà-taùt ma-

**ha-taùt** *(3 laàn)***.**

Ñeä töû saùm hoái phaùt nguyeän roài, chí taâm ñaûnh leã Tam-baûo *(1 laïy)*.

# TAÙN HÖÔNG

Lö traàm vöøa ñoát Phaùp giôùi thôm löøng.

Xa ñöa haûi hoäi Phaät ñeàu möøng. Ñaâu ñaâu cuõng thaáy caùt töôøng vaân.

Thaønh yù aân caàn,

Chö Phaät hieän toaøn thaân.

Nam moâ Höông Vaân Caùi Boà-taùt ma-

**ha-taùt** *(3 laàn)***.**

# CHUÙ ÑAÏI BI

Nam moâ Ñaïi Bi Hoäi Thöôïng Phaät Boà-taùt *(3 laàn)*.

Thieân thuû thieân nhaõn voâ ngaïi ñaïi bi taâm ñaø la ni.

Nam moâ haét ra ñaùt na ña ra daï da. Nam moâ a rò da, baø roâ yeát ñeá thöôùc baùt ra da, boà ñeà taùt ñoûa baø da, ma ha taùt ñoûa baø da, ma ha ca roâ ni ca da. AÙn, taùt baøn ra phaït dueä, soå ñaùt na ñaùt taû.

Nam moâ taát kieát laët ñoùa y moâng a rò da, baø roâ kieát ñeá thaát phaät ra laêng ñaø baø.

Nam moâ na ra caån trì heâ rò ma ha baøn ña sa meá. Taùt baø a tha ñaäu du baèng, a theä döïng, taùt baø taùt ña

na ma baø giaø, ma phaït ñaït ñaäu, ñaùt ñieät tha. AÙn a baø roâ heâ, roâ ca ñeá, ca ra ñeá, di heâ rò. Ma ha boà ñeà taùt ñoûa, taùt baø taùt baø, ma ra ma ra, ma heâ ma heâ rò ñaø döïng. Cu roâ cu roâ yeát moâng. Ñoä roâ ñoä roâ phaït xaø da ñeá, ma ha phaït xaø da ñeá. Ñaø ra ñaø ra, ñòa rò ni, thaát phaät ra da. Giaù ra giaù ra. Maï maï phaït ma ra. Muïc ñeá leä, y heâ di heâ. Thaát na thaát na. A ra saâm phaät ra xaù rò, phaït sa phaït saâm, phaät ra xaù da. Hoâ roâ hoâ roâ ma ra, hoâ roâ hoâ roâ heâ rò. Ta ra ta ra, taát rò taát rò, toâ roâ toâ roâ, boà ñeà daï boà ñeà daï, boà ñaø daï boà ñaø daï. Di ñeá rò daï, na ra caån trì. Ñòa rò saét ni na, ba daï ma na, ta baø ha. Taát ñaø daï, ta baø ha. Ma ha taát ñaø daï, ta baø ha. Taát

ñaø duõ ngheä, thaát baøn ra daï, ta baø ha. Na ra caån trì, ta baø ha. Ma ra na ra, ta baø ha. Taát ra taêng a muïc kheâ da, ta baø ha. Ta baø ma ha a taát ñaø daï, ta baø ha. Giaû kieát ra a taát ñaø daï, ta baø ha. Ba ñaø ma yeát taát ñaø daï, ta baø ha. Na ra caån trì baøn giaø ra daï, ta baø ha. Ma baø rò thaéng yeát ra daï, ta baø ha. Nam moâ haét ra ñaùt na ña ra daï da. Nam moâ a rò da, baø roâ kieát ñeá, thöôùc baøn ra daï, ta baø ha.

AÙn taát ñieän ñoâ, maïn ña ra, baït ñaø da, ta baø ha *(3 laàn)*.

**CHUÙ TÒNH KHAÅU NGHIEÄP**

Tu lò, tu lò, ma ha tu lò, tu tu lò, sa baø ha *(3 laàn)*.

**CHUÙ TÒNH THAÂN NGHIEÄP**

Tu ña lò, tu ña lò, tu ma lò, sa baø ha *(3 laàn)*.

**CHUÙ TÒNH BA NGHIEÄP**

AÙm sa phaï baø phaï, truaät ñaø sa phaï, ñaït ma sa phaï, baø phaï truaät ñoä haùm *(3 laàn)*.

**CHUÙ AN THOÅ ÑÒA**

Nam moâ tam maõn ñaù moät ñaø naãm, aùm ñoä roâ ñoä roâ ñòa vó sa baø ha *(3 laàn)*.

**CHUÙ PHOÅ CUÙNG DÖÔØNG**

AÙm nga nga naüng tam baø phaï phaït nhaät la hoäc *(3 laàn)*.

# KEÄ KHAI KINH

Phaùp Phaät cao saâu raát nhieäm maàu, Nghìn muoân öùc kieáp deã hay ñaâu.

Con nay nghe thaáy xin vaâng giöõ, Chaân nghóa Nhö Lai hieåu thaät saâu.

Nam moâ Lieân Trì haûi hoäi Phaät Boà- taùt ma-ha-taùt *(3 laàn)*.



   

Ñuùng thaät nhö theá, chính toâi ñöôïc nghe: Moät thôøi baáy giôø, taïi nöôùc Xaù Veä, Phaät ngöï ôû tinh xaù Caáp Coâ Ñoäc, trong vöôøn Kyø Ñaø, cuøng Tyø-kheo Taêng 1250 ñaïi A-la- haùn chuùng ñeàu quen bieát: tröôûng laõo Xaù Lôïi Phaát, Ma-ha Muïc Kieàn Lieân, Ma-ha Ca Dieáp, Ma-ha Ca Chieân Dieân, Ma-ha Caâu Hy La, Ly Baø Ña, Chaâu Lôïi Baøn Ñaø Giaø, Nan Ñaø, A Nan Ñaø, La Haàu La, Kieàu Phaïm Ba Ñeà, Taân Ñaàu Lö Phaû La

Ñoïa, Ca Löu Ñaø Di, Ma-ha Kieáp Taân

Na, Baïc Caâu La, A Naâu Laâu Ñaø…

Vaên Thuø Sö Lôïi phaùp vöông töû, A Daät Ña Boà-taùt, Caøn Ñaø Ha Ñeà Boà- taùt, Thöôøng Tinh Taán Boà-taùt, cuøng vôùi voâ löôïng ñaïi chuùng Boà-taùt. Caû vua Ñeá Thích vaø caùc vua khaùc cuøng vôùi quyeán thuoäc ñoâng khoâng xieát keå, cuøng ñeán döï hoäi.

Baáy giôø ñöùc Phaät baûo ngaøi tröôûng laõo Xaù Lôïi Phaát raèng: Caùch ñaây hôn möôøi vaïn öùc coõi Phaät, veà phöông Taây coù theá giôùi An Laïc, Phaät A Di Ñaø hieän ñang thuyeát phaùp.

Naøy Xaù Lôïi Phaát! Coõi aáy vì sao goïi laø An Laïc? Chuùng sanh coõi aáy khoâng coù nhöõng khoå, chæ höôûng toaøn vui, bôûi theá cho neân goïi laø An Laïc.

Coõi nöôùc An Laïc baûy lôùp lan can, baûy lôùp löôùi giaêng, baûy lôùp haøng caây, ñeàu laø boán baùu, bao vaây giaùp voøng (nôi naøo cuõng coù).

Coõi nöôùc An Laïc, coù ao thaát baûo, trong ao thöôøng ñaày nöôùc taùm coâng ñöùc, ñaùy ao raûi thuaàn thöù caùt vaøng coám. Boán beân bôø ao, böïc leân loái ñi, laøm baèng vaøng baïc, löu ly, pha leâ. Treân ao, laàu gaùc cuõng toaøn baèng vaøng baïc, löu ly, pha leâ, xaø cöø, xích chaâu, maõ naõo. Hoa sen trong ao to baèng baùnh xe, maøu xanh saùng xanh, maøu vaøng saùng vaøng, maøu ñoû saùng ñoû, maøu traéng saùng traéng, nhieäm maàu thôm saïch.

Xaù Lôïi Phaát naøy! Coõi nöôùc An Laïc thaønh töïu nhö vaäy coâng ñöùc trang nghieâm.

Coõi nöôùc An Laïc löng trôøi hoøa nhaïc, maët ñaát thuaàn vaøng. Ngaøy ñeâm saùu buoåi, hoa maïn-ñaø-la raéc xuoáng nhö möa. Chuùng sanh saùng sôùm laáy gioû ñöïng hoa thôm ñeïp kyø dieäu, ñi cuùng phöông xa, möôøi vaïn öùc Phaät. Thoaùng tôùi giôø aên ñaõ veà coõi mình, aên roài kinh haønh. Xaù Lôïi Phaát naøy, coõi nöôùc An Laïc thaønh töïu nhö vaäy coâng ñöùc trang nghieâm.

Coõi nöôùc An Laïc, nhieàu caùc loaøi chim, maøu ñeïp quyù hieám, baïch haïc, khoång töôùc, xaù-lôïi, coäng-meänh, ca- laêng taàn-giaø, ngaøy ñeâm saùu buoåi, tieáng hoùt hoøa nhaõ, dieãn ra caùc phaùp: nguõ caên, nguõ löïc, thaát Boà-ñeà phaàn, baùt chaùnh ñaïo phaàn vaø nhieàu phaùp khaùc. Chuùng sanh nghe roài

ñeàu vui nieäm Phaät, nieäm Phaùp, nieäm Taêng.

Xaù Lôïi Phaát naøy, oâng chôù baûo raèng nhöõng loaøi chim aáy thaät vì toäi baùo phaûi laøm kieáp chim. Laø vì leõ sao? Ñaõ laø coõi Phaät, caùi teân aùc ñaïo coøn khoâng heà coù, huoáng chi laïi coù aùc ñaïo thaät ö? Nhöõng chim aáy laø Phaät A Di Ñaø muoán cho tieáng phaùp chan hoøa khaép nôi maø bieán hoùa ra. Coõi nöôùc An Laïc, gioù hiu hiu thoåi, nhöõng haøng caây baùu, nhöõng löôùi ngoïc giaêng rung ñoäng phaùt ra vi

dieäu aâm thanh, nhö laø traêm ngaøn

nhaïc khí hoøa ñieäu, ai nghe töï nhieân nöùc loøng nieäm Phaät, nieäm Phaùp, nieäm Taêng. Xaù Lôïi Phaát naøy! Coõi nöôùc An Laïc thaønh töïu nhö vaäy coâng ñöùc trang nghieâm.

YÙ oâng theá naøo, vì sao Phaät hieäu laø A Di Ñaø? Xaù Lôïi Phaát naøy, ñöùc Phaät quang minh, soi khaép möôøi phöông, khoâng ñaâu chöôùng ngaïi, vì theá neân hieäu laø A Di Ñaø.

Ngaøi cuøng nhaân daân, soáng laâu voâ cuøng, ñeán bao nhieâu kieáp khoâng theå keå xieát, vì theá neân hieäu laø A Di Ñaø. Phaät A Di Ñaø thaønh Phaät ñeán nay môùi coù möôøi kieáp.

Ñeä töû Thanh-vaên toaøn A-la-haùn, nhieàu laém khoâng theå ñeám maø bieát ñöôïc, caùc vò Boà-taùt cuõng ñoâng nhö theá. Xaù Lôïi Phaát naøy, coõi nöôùc An Laïc thaønh töïu nhö vaäy coâng ñöùc trang nghieâm.

Coõi nöôùc An Laïc, chuùng sanh sang ñaáy, khoâng coøn thoaùi chuyeån,

trong ñoù coù nhieàu nhaát sanh boå xöù. Soá sanh sang ñaáy ñoâng laém khoâng theå ñeám maø bieát ñöôïc, chæ ñaønh noùi laø raát nhieàu voâ soá voâ löôïng voâ bieân.

Chuùng sanh nghe roài thì neân phaùt nguyeän, nguyeän sanh sang ñaáy. Laø vì laøm sao? Vì ñoàng caùc baäc thöôïng thieän nhö theá cuøng hoïp moät nôi.

Naøy Xaù Lôïi Phaát! Khoâng ít thieän caên, phöôùc ñöùc nhaân duyeân, maø ñöôïc sanh sang beân nöôùc kia ñaâu. Chæ coù nhöõng ngöôøi moät loøng chuyeân nieäm Phaät A Di Ñaø, moät ngaøy, hai ngaøy, ba ngaøy, boán ngaøy, naêm ngaøy, saùu ngaøy, baûy ngaøy. Nieäm kyø cho ñöôïc nhaát taâm khoâng loaïn. Ngöôøi naøy laâm chung, Phaät A Di Ñaø cuøng vôùi thaùnh chuùng hieän

ra tröôùc maët. Taâm khoâng ñieân ñaûo, ngöôøi aáy lieàn sanh sang coõi An Laïc Phaät A Di Ñaø.

Naøy Xaù Lôïi Phaát! Ta thaáy lôïi theá cho neân noùi theá. Ai ñöôïc nghe roài thì neân phaùt nguyeän sanh sang nöôùc kia.

Naøy Xaù Lôïi Phaát! Ta nay khen ngôïi Phaät A Di Ñaø coâng ñöùc lôïi ích chaúng xieát nghó baøn thì phöông Ñoâng coù Phaät A Suùc Beä, Phaät Tu Di Töôùng, Phaät Ñaïi Tu Di, Phaät Tu Di Quang vaø Phaät Dieäu AÂm, haèng haø sa soá Phaät ôû coõi mình, töôùng löôõi roäng daøi, che khaép ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi, noùi lôøi thaønh thaät raèng: chuùng sanh ngöôi, neân tin kinh naøy laø moät baûn kinh taùn thaùn

coâng ñöùc chaúng xieát nghó baøn vaø ñöôïc heát thaûy chö Phaät hoä nieäm.

Naøy Xaù Lôïi Phaát! Phöông Nam: Phaät Nhaät Nguyeät Ñaêng, Phaät Danh Vaên Quang, Phaät Ñaïi Dieäm Kieân, Phaät Tu Di Ñaêng, Phaät Voâ Löôïng Tinh Taán, haèng haø sa soá Phaät ôû coõi mình, töôùng löôõi roäng daøi, che khaép ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi, noùi lôøi thaønh thaät raèng: chuùng sanh ngöôi, neân tin kinh naøy laø moät baûn kinh taùn thaùn coâng ñöùc chaúng xieát nghó baøn vaø ñöôïc heát thaûy chö Phaät hoä nieäm.

Naøy Xaù Lôïi Phaát! Phöông Taây: Phaät Voâ Löôïng Thoï, Phaät Voâ Löôïng Töôùng, Phaät Voâ Löôïng Traøng, Phaät Ñaïi Quang, Phaät Ñaïi Minh, Phaät Baûo Töôùng, Phaät Tònh Quang, haèng

haø sa soá Phaät ôû coõi mình, töôùng löôõi roäng daøi, che khaép ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi, noùi lôøi thaønh thaät raèng: chuùng sanh ngöôi, neân tin kinh naøy laø moät baûn kinh taùn thaùn coâng ñöùc chaúng xieát nghó baøn vaø ñöôïc heát thaûy chö Phaät hoä nieäm.

Naøy Xaù Lôïi Phaát! Phöông Baéc: Phaät Dieãm Kieân, Phaät Toái Thaéng AÂm, Phaät Nan Trôû, Phaät Nhaät Sanh, Phaät Voõng Minh, haèng haø sa soá Phaät ôû coõi mình, töôùng löôõi roäng daøi, che khaép ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi, noùi lôøi thaønh thaät raèng: chuùng sanh ngöôi, neân tin kinh naøy laø moät baûn kinh taùn thaùn coâng ñöùc chaúng xieát nghó baøn vaø ñöôïc heát thaûy chö Phaät hoä nieäm.

Naøy Xaù Lôïi Phaát! Phöông Haï: Phaät Sö Töû, Phaät Danh Vaên, Phaät Danh Quang, Phaät Ñaït Ma, Phaät Phaùp Traøng, Phaät Trì Phaùp, haèng haø sa soá Phaät ôû coõi mình, töôùng löôõi roäng daøi, che khaép ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi, noùi lôøi thaønh thaät raèng: chuùng sanh ngöôi, neân tin kinh naøy laø moät baûn kinh taùn thaùn coâng ñöùc chaúng xieát nghó baøn vaø ñöôïc heát thaûy chö Phaät hoä nieäm.

Naøy Xaù Lôïi Phaát! Phöông Thöôïng: Phaät Phaïm AÂm, Phaät Tuù Vöông, Phaät Höông Thöôïng, Phaät Höông Quang, Phaät Ñaïi Dieäm Kieân, Phaät Taïp Saéc Baûo Hoa Nghieâm Thaân, Phaät Ta La Thoï Vöông, Phaät Baûo Hoa Ñöùc, Phaät Kieán Nhaát

Thieát Nghóa, Phaät Nhö Tu Di Sôn, haèng haø sa soá Phaät ôû coõi mình, töôùng löôõi roäng daøi, che khaép ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi, noùi lôøi thaønh thaät raèng: chuùng sanh ngöôi, neân tin kinh naøy laø moät baûn kinh taùn thaùn coâng ñöùc chaúng xieát nghó baøn vaø ñöôïc heát thaûy chö Phaät hoä nieäm.

Naøy Xaù Lôïi Phaát! YÙ oâng theá naøo? Sao goïi kinh naøy laø kinh “Nhaát thieát chö Phaät hoä nieäm”? Xaù Lôïi Phaát naøy! Thieän nam, thieän nöõ nghe kinh thoï trì vaø nghe danh hieäu chö Phaät saùu phöông, seõ ñöôïc chö Phaät hoä nieäm, baát thoaùi Voâ- thöôïng Boà-ñeà. Vì theá Xaù Lôïi Phaát caùc oâng ñeàu neân tin chòu lôøi ta vaø lôøi chö Phaät ñaõ noùi.

Naøy Xaù Lôïi Phaát, nhöõng ai phaùt nguyeän vaõng sanh veà coõi Phaät A Di Ñaø, thì ñeàu baát thoaùi Voâ-thöôïng Boà-ñeà. Nôi Phaät Tònh-ñoä ai ñaõ phaùt nguyeän thì ñaõ sanh roài, ai nay phaùt nguyeän thì nay ñang sanh, coøn mai môùi nguyeän thì mai seõ sanh. Bôûi theá cho neân, naøy Xaù Lôïi Phaát! Thieän nam, thieän nöõ! Heã coù ai tin neân mau phaùt nguyeän sanh veà An Laïc.

Naøy Xaù Lôïi Phaát! Ta nay ngôïi khen chö Phaät coâng ñöùc chaúng xieát nghó baøn, thì chö Phaät cuõng khen ta coâng ñöùc chaúng xieát nghó baøn. Caùc ngaøi noùi raèng: “Phaät Thích Ca Maâu Ni ñaõ laøm vieäc raát khoù hieám coù, ôû ngay giöõa coõi Sa Baø kham khoå coù naêm aùc tröôïc: kieáp tröôïc, kieán

tröôïc, phieàn naõo tröôïc, chuùng sanh tröôïc, meänh tröôïc, theá maø chöùng ñöôïc Voâ-thöôïng Boà-ñeà. Laïi vì chuùng sanh chæ baøy phaùp aáy laø phaùp theá gian khoù tin”.

Naøy Xaù Lôïi Phaát, neân bieát ôû trong nguõ tröôïc aùc theá ta ñaõ chöùng ñöôïc Voâ-thöôïng Boà-ñeà, vieäc naøy raát khoù. Vì theá gian noùi phaùp khoù tin aáy, laïi caøng khoù hôn.

Phaät noùi kinh roài, ngaøi Xaù Lôïi Phaát vaø caùc Tyø-kheo, heát thaûy theá gian, coõi trôøi, coõi ngöôøi, coõi A tu la vaø caùc coõi khaùc, nghe lôøi Phaät noùi vui möøng, tin chòu, laøm leã roài lui.



**BAÏT NHAÁT THIEÁT NGHIEÄP CHÖÔÙNG CAÊN BAÛN ÑAÉC SANH TÒNH-ÑOÄ ÑAØ LA NI :**

Nam moâ a di ña baø daï, ña tha daø ña giaï, ñaù ñòa giaï tha, a di rò ñoâ baø tyø, a di rò ña, taát ñam baø tyø, a di rò ña tyø ca lan ñeá, a di rò ña tyø ca lan ña, giaø di nò, giaø giaø na, chæ ña ca leä, sa baø ha.

Hoäi Lieân Trì trong saùng, Ñöùc A Di Ñaø Nhö Lai,

Cuøng Quaùn AÂm, Theá Chí hai ngaøi.

Tieáp daãn leân hoa ñaøi Theà ñoä heát muoân loaøi Ruõ saïch kieáp traàn ai.

Nam moâ Lieân Trì hoäi thöôïng Phaät Boà-taùt ma-ha-taùt *(3 laàn)*.

   

Boà-taùt Quaùn Töï Taïi thöïc haønh saâu xa phaùp Baùt Nhaõ ba la maät ña. Ngaøi soi thaáy 5 uaån ñeàu khoâng, ñoä thoaùt heát thaûy khoå aùch.

Naøy Xaù Lôïi Töû ! Saéc chaúng khaùc khoâng, khoâng chaúng khaùc saéc. Saéc töùc laø khoâng, khoâng töùc laø saéc. Thoï, Töôûng, Haønh, Thöùc cuõng ñeàu nhö theá.

Naøy Xaù Lôïi Töû ! Töôùng Khoâng cuûa moïi phaùp khoâng sanh khoâng dieät, khoâng nhô khoâng saïch, khoâng theâm khoâng bôùt.

Cho neân trong Chaân Khoâng khoâng coù saéc, khoâng coù thoï töôûng

haønh thöùc. Khoâng coù maét tai muõi löôõi thaân yù, khoâng coù saéc thanh höông vò xuùc phaùp, khoâng coù nhaõn thöùc giôùi... cho ñeán khoâng coù yù thöùc giôùi. Khoâng coù voâ minh cuõng khoâng coù heát voâ minh... cho ñeán khoâng coù giaø cheát cuõng khoâng coù heát giaø cheát. Khoâng coù Khoå, Taäp, Dieät, Ñaïo. Khoâng coù trí tueä cuõng khoâng chöùng ñaéc. Bôûi vì voâ sôû ñaéc.

Boà-taùt y Baùt Nhaõ ba la maät ña neân taâm khoâng quaûn ngaïi. Vì khoâng quaûn ngaïi neân khoâng sôï haõi, xa haún moäng töôûng ñieân ñaûo, ñaït tôùi cöùu caùnh Nieát-baøn.

Ba ñôøi chö Phaät y Baùt Nhaõ ba la maät ña, neân ñöôïc ñaïo quaû voâ thöôïng chaùnh ñaúng chaùnh giaùc.

Cho neân bieát Baùt Nhaõ ba la maät ña laø ñaïi thaàn chuù, laø ñaïi minh chuù, laø voâ thöôïng chuù, voâ ñaúng ñaúng chuù, tröø ñöôïc heát thaûy khoå, chaân thaät khoâng hö.

Vì vaäy noùi chuù Baùt Nhaõ ba la maät ña : “Yeát ñeá, yeát ñeá, ba la yeát ñeá, ba la taêng yeát ñeá, boà ñeà sa baø ha” *(3 laàn)*.



# KINH LAÊNG NGHIEÂM

CHÖÔNG ÑAÏI THEÁ CHÍ NIEÄM PHAÄT

Ngaøi Ñaïi Theá Chí, con ñaáng Phaùp-vöông, cuøng naêm möôi hai vò ñaïi Boà-taùt ñoàng haïnh vôùi Ngaøi, ñöùng daäy daäp ñaàu leã döôùi chaân Phaät, maø baïch Phaät raèng: “Con nhôù ñôøi xöa, caùch ñaây nhieàu kieáp, coù

Phaät ra ñôøi, hieäu Ngaøi goïi laø Phaät Voâ Löôïng Quang. Möôøi hai Nhö Lai cuøng noái ngoâi nhau ra trong moät kieáp, Nhö Lai cuoái cuøng hieäu Ngaøi goïi laø Sieâu Nhaät Nguyeät Quang. Ngaøi daïy con phaùp “Nieäm Phaät Tam Muoäi”. Ví nhö hai ngöôøi: moät ngöôøi chuyeân nhôù, moät ngöôøi chuyeân queân. Hai ngöôøi nhö theá, duø coù gaëp nhau cuõng nhö chaúng gaëp ; duø coù thaáy nhau cuõng nhö chaúng thaáy. Vaäy hai ngöôøi phaûi cuøng nhôù tôùi nhau raát laø thaân thieát,

cöù nhö theá maõi, cho heát kieáp naøy,

laïi sang kieáp khaùc, nhö boùng vôùi hình chaúng heà rôøi nhau.

“Möôøi phöông Nhö Lai thöông nhôù chuùng sanh nhö meï nhôù con, neáu con troán chaïy, thì meï daãu nhôù

coù laøm gì ñöôïc. Neáu con nhôù meï, nhö meï nhôù con, meï con ñôøi ñôøi chaúng rôøi xa nhau”. Neáu taâm chuùng sanh nhôù Phaät nieäm Phaät, ñôøi naøy ñôøi sau quyeát ñònh thaáy Phaät, caùch Phaät chaúng xa. Chaúng nhôø ñeán phaùp phöông tieän naøo khaùc, maø cuõng khai ngoä ñöôïc taâm cuûa mình. Nhö ngöôøi öôùp höông, thaân coù muøi höông. Phaùp naøy goïi laø “Höông Quang Trang Nghieâm”. Choã baûn nhaân con duøng taâm nieäm Phaät vaøo voâ sanh nhaãn. Nay ôû coõi naøy, tieáp

ngöôøi nieäm Phaät veà nôi Tònh-ñoä.

Phaät hoûi vieân thoâng, con khoâng choïn löïa, con chæ thu nhieáp taát caû saùu caên, chuyeân moät tònh nieäm, noái nhau lieàn lieàn, ñöôïc vaøo chaùnh ñònh, aáy laø ñeä nhaát”.

# NIEÄM PHAÄT

Phaät A Di Ñaø thaân kim saéc,

Töôùng toát quang minh töï trang

nghieâm, Naêm Tu-di uyeån chuyeån baïch haøo, Boán bieån lôùn trong ngaàn maét bieác.

Trong haøo quang hoùa voâ soá Phaät, Voâ soá Boà-taùt cuøng Thaùnh chuùng. Boán möôi taùm nguyenä ñoä chungù sanh, Chín phaåm sen vaøng leân giaûi thoaùt. Quy maïng leã A Di Ñaø Phaät

ÔÛ phöông Taây theá giôùi an laønh, Con nay xin phaùt nguyeän vaõng sanh, Cuùi xin ñöùc Töø Bi tieáp ñoä.

* **Nam moâ Taây phöông An Laïc theá giôùi ñaïi töø ñaïi bi, tieáp daãn ñaïo sö A Di Ñaø Phaät.**
* **Nam moâ A Di Ñaø Phaät** *(tuøy yù)***.**
* **Nam moâ Quaùn Theá AÂm Boà-taùt.** *(3 laàn)*
* **Nam moâ Ñaïi Theá Chí Boà-taùt.** *(3 laàn)*
* **Nam moâ Ñòa Taïng Vöông Boà-taùt.**

*(3 laàn)*

* **Nam moâ Thanh Tònh Ñaïi Haûi Chuùng Boà-taùt** *(3 laàn)***.**

# PHAÙT NGUYEÄN

Con nguyeän laâm chung khoâng

chöôùng ngaïi,

A Di Ñaø Phaät röôùc töø xa, Quaùn AÂm cam loä röôùi nôi ñaàu, Theá Chí kim ñaøi trao ñôõ goùt.

Trong moät saùt na lìa nguõ tröôïc, Khoaûng tay co duoãi ñeán Lieân trì. Khi hoa sen nôû, thaáy Töø Toân, Nghe ñöôïc phaùp aâm lieàn hieåu roõ.

Nghe roài toû ngoä voâ sanh nhaãn

Khoâng rôøi An Döôõng laïi Ta Baø Kheùo duøng phöông tieän ñoä

quaàn sanh.

Hay laáy traàn lao laøm Phaät söï.

Con nguyeän nhö theá Phaät chöùng tri, Taát caû veà sau ñöôïc thaønh töïu.

Cuùi ñaàu höôùng veà nöôùc An Laïc,

Thaày daãn ñöôøng tieáp daãn

chuùng sanh.

Con nay phaùt nguyeän, nguyeän

sanh sang, Xin ñaáng Töø Bi thöông tieáp nhaän.

Ñeä töû chuùng con khaép vì boán aân, ba coõi, phaùp giôùi chuùng sanh vì ñaïo Boà-ñeà nhaát thöøa voâ thöôïng, chuyeân taâm trì nieäm muoân ñöùc hoàng danh Phaät A Di Ñaø, mong veà coõi tònh.

Laïi vì phuùc moûng nghieäp daøy, chöôùng nhieàu tueä ít, taâm nhô deã beùn, ñöùc saïch khoù thaønh. Nay ñoái tröôùc Phaät naêm voùc sieâng naêng, moät loøng giaûi toû, ñaàu thaønh saùm hoái.

Con vaø chuùng sanh nhieàu kieáp tôùi nay, taâm saïch bò meâ, tham saân si maõi, ba nghieäp nhuoám nhô, laøm neân toäi aùc, voâ löôïng voâ bieân, keát thaønh nghieäp oaùn, voâ löôïng voâ bieân, nguyeän tieâu tan heát. Töø nay trôû ñi, laäp theä nguyeän saâu, xa lìa phaùp aùc, theà chaúng laøm laïi, sieâng tu ñaïo thaùnh, theà chaúng bieáng lui, theà thaønh chaùnh giaùc, theà ñoä chuùng sanh. Xin Phaät A Di Ñaø, y nguyeän töø bi chöùng minh thöông xoùt giuùp ñôõ cho con. Nguyeän con

trong khi thieàn quaùn, nhöõng luùc nguû mô, ñöôïc thaáy ñöùc Phaät A Di Ñaø mình vaøng ñeïp ñeõ, ñöôïc tôùi coõi baùu trang nghieâm, ñaàu ñöôïc Phaät A Di Ñaø goäi nöôùc cam loä, thaân ñöôïc Phaät A Di Ñaø soi chieáu haøo quang. Tay Phaät xoa ñaàu con. AÙo Phaät truøm thaân con. Khieán con chöôùng xöa töï heát, caên laønh lôùn theâm, phieàn naõo tan khoâng, voâ minh vuït taét. Vieân giaùc dieäu taâm boãng nhieân khai ngoä. Chaân caûnh tòch quang thöôøng ñöôïc hieän tieàn. Ñeán khi saép cheát bieát tröôùc ngaøy giôø. Thaân khoâng beänh khoå aùch naïn, taâm khoâng tham luyeán meâ laàm. Saùu caên thanh tònh, chaùnh nieäm phaân minh. Thaân nheï nhaøng nhö vaøo thieàn ñònh. Ñöùc Phaät A Di Ñaø cuøng Boà-taùt

Quaùn AÂm, Theá Chí, caùc baäc Thaùnh Hieàn phoùng haøo quang tieáp daãn, giô tay dìu daét, laàu gaùc, traøng phan, höông laï nhaïc trôøi. Caûnh thaùnh Taây phöông roõ raøng tröôùc maét, khieán caùc chuùng sanh ñöôïc thaáy, ñöôïc nghe, vui möøng caûm thaùn, phaùt taâm Boà-ñeà. Con ngay khi ñoù nöông ñaøi kim cöông, theo haàu sau Phaät trong khoaûng phuùt giaây sanh sang An Laïc, trong ñoùa hoa sen nôi ao thaát baûo. Hoa nôû thaáy Phaät, thaáy caùc Boà-taùt, nghe dieäu phaùp aâm, chöùng voâ sanh nhaãn. Thöøa söï chö Phaät, thaân mong thoï kyù. Ñöôïc thoï kyù roài, ba thaân, boán trí, nguõ nhôõn, luïc thoâng, voâ löôïng traêm ngaøn moân ñaø la ni, heát thaûy coâng ñöùc ñeàu ñöôïc thaønh töïu.

Nhöng chaúng traùi nôi An döôõng maø trôû laïi coõi Sa Baø, phaân thaân voâ soá khaép caû möôøi phöông, duøng söùc thaàn töï taïi baát khaû tö nghì, ñuû caùc phöông tieän, ñoä thoaùt chuùng sanh, xa lìa oâ nhieãm, laïi ñöôïc tònh taâm cuøng veà phöông Taây, vaøo ngoâi baát thoaùi.

Nguyeän lôùn nhö theá, theá giôùi khoâng taän, chuùng sanh khoâng taän, nghieäp vaø phieàn naõo ñeàu khoâng cuøng taän. Thôøi nguyeän cuûa con cuõng khoâng cuøng taän. Nguyeän nay leã Phaät, phaùt nguyeän tu trì. Coâng ñöùc hoài höôùng höõu tình treân ñeàn boán aân, döôùi cöùu ba coõi, phaùp giôùi chuùng sanh ñoàng thaønh chaùnh giaùc.

# HOÀI HÖÔÙNG

Tuïng kinh coâng ñöùc thuø thaéng haïnh, Voâ bieân thaéng phöôùc con hoài höôùng

Khaép nguyeän traàm nòch bao

chuùng sanh Sôùm veà coõi Phaät Quang Voâ Löôïng.

Nguyeän tieâu ba chöôùng tröø

phieàn naõo, Nguyeän ñöôïc trí hueä chôn minh lieãu,

Khaép nguyeän toäi chöôùng ñeàu

tieâu tröø, Ñôøi ñôøi thöôøng haønh Boà-taùt ñaïo.

Nguyeän sanh Taây phöông coõi

Tònh-ñoä, Chín phaåm hoa sen laøm cha meï, Hoa nôû thaáy Phaät chöùng voâ sanh, Baát thoaùi Boà-taùt ñoàng baïn löõ.

Nguyeän ñem coâng ñöùc naøy, Höôùng veà khaép taát caû

Ñeä töû vaø chuùng sanh

Ñeàu troïn thaønh Phaät ñaïo.

# PHUÏC NGUYEÄN

Nguyeän ñem coâng ñöùc trì chuù, saùm hoái tuïng kinh, hoài höôùng vaõng sanh.

Nguyeän cho chuùng con....

Nhaát taâm haèng toû ngoä, Luïc duïc sôùm tan khoâng,

Coõi nhaân gian, sanh töû xa lìa, Nôi An Laïc hoùa sanh töï taïi.

Ao thaát baûo thaûnh thôi taém maùt,

Ñaøi cöûu lieân nheï goùt tieâu dao, Quaùn AÂm, Theá Chí keát ñoàng haøng,

Boà-taùt Thaùnh Taêng laø baïn löõ. Thaàn thöùc haèng vui nôi coõi tònh,

Nghieäp duyeân traàn khoâng vöôùng

maûy may, Treân ñaøi sen chín phaåm nôû hoa,

Chö Phaät phoùng haøo quang thoï kyù.

***Nam moâ A Di Ñaø Phaät***

# TAM QUY

* + **Töï quy y Phaät, xin nguyeän chuùng sanh hieåu roõ ñaïo lôùn, phaùt taâm Boà-ñeà** *(1 laïy)***.**
  + **Töï quy y Phaùp, xin nguyeän chuùng sanh vaøo saâu kinh taïng, trí tueä nhö bieån** *(1 laïy)***.**
  + **Töï quy y Taêng, xin nguyeän chuùng sanh thoáng lyù ñaïi chuùng, heát thaûy khoâng ngaïi** *(1 laïy)***.**

# XAÙ TOÅ

Nguyeän caàu Sö Taêng cha meï ñôøi naøy ñôøi tröôùc, tri thöùc laønh döõ, ñaøn vieät laäp chuøa, möôøi phöông tín thí, baø con quyeán thuoäc hoaëc coøn hoaëc maát, saùu ñaïo chuùng sanh hoaëc oaùn hoaëc thaân. Nguyeän giaûi taát caû nhöõng oan khieân, tieâu taát caû bao toäi nghieäp, ñoàng chöùng ñaïo Boà-ñeà, ñoàng sanh coõi An Laïc.

* + **Nam moâ Taây phöông An Laïc theá giôùi ñaïi töø ñaïi bi tieáp daãn ñaïo sö A Di Ñaø Phaät** *(3 laàn)***.**
  + **Nam moâ Taây thieân Ñoâng ñoä Vieät Nam lòch ñaïi nhaát thieát chö vò Toå sö.** *(3 laàn)***.**
  + **Nam moâ ñaïi hieáu Muïc Kieàn Lieân xaù lôïi** *(3 laàn)***.**